

DDP QUESTIONS ET RÉPONSES

File: W6369-19-X067

DDP Publié: 26 Jul 2019

DDP Fermée: **14h00 HAE le 12 septembre 2019**

Number	Questions/Réponses	Date Reçue/ A Répondu
Question 1:	Formes chimique et physique du matériel devant être éliminé : les sources sont-elles scellées ou non, à l'état solide ou liquide? Veuillez transmettre toute documentation fournie par le fabricant et des photos, le cas échéant.	Wed 2019-08-07
Réponse 1:	Les sources peuvent être scellées ou non, il peut s'agir d'équipement brisé (par exemple, des cadrans brisés contenant de la peinture Ra 226 ou des lentilles optiques au thorium brisées), des objets contaminés superficiellement, etc. Les sources sont généralement à l'état solide ou, si elles sont contenues dans l'équipement, elles sont à l'état liquide ou gazeux (notamment, viseurs d'arme ou compas contenant du tritium). Dans tous les cas, avant que l'envoi ne parvienne à l'entrepreneur, chaque envoi est scellé dans un contenant approuvé (comme un fût de 55 gallons muni d'un revêtement intérieur), la contamination est vérifiée par frottis au moment de l'envoi et du transport, les frottis sont ensuite analysés par un laboratoire agréé et des documents décrivant le contenu de l'envoi sont préparés.	Thu 2019-08-08
Question 2:	Quelles sont les dimensions exactes de la caisse de 5 pieds sur 3 pieds? S'agit-il d'une caisse en bois renfermant un fût, ou s'agit-il plutôt d'un contenant scellé réservé à l'élimination? Encore une fois, les photos s'avèrent très utiles.	Wed 2019-08-07
Réponse 2:	À l'heure actuelle, il s'agit d'une caisse réservée à l'élimination. Poids à l'expédition : 687,0 kg; dimensions (longueur par largeur par hauteur) : 67 pouces sur 40,875 pouces sur 44,875 pouces. La caisse en bois dont il est question est fermée et munie d'un recouvrement intérieur; elle contient des déchets industriels délabrés et contaminés superficiellement (contamination par tritium) provenant d'une installation de recherche.	Thu 2019-08-08
Question 3:	Utilise-t-on du plomb pour former un écran de protection? Si oui, veuillez préciser la masse totale prévue pour chaque fût de 45 gallons et caisse de 5 pieds sur 3 pieds.	Wed 2019-08-07
Réponse 3:	En général, on n'utilise pas d'écran de protection pour les fûts et les caisses. Les sources de radioactivité qui nécessitent un écran de protection supplémentaire sont généralement éliminées au cas par cas et sont placées dans un contenant d'expédition approuvé fourni par le MDN ou l'entrepreneur retenu aux fins de l'élimination.	Thu 2019-08-08
Question 4:	Quelle est la masse totale prévue de chaque type d'envoi?	Wed 2019-08-07
Réponse 4:	Exemples d'envois préparés actuels : caisse en bois : 687 kg; baril : 156 kg. Les masses peuvent varier considérablement si le matériel est entassé ou non; cependant, les masses sont généralement plus proches de la limite supérieure de la fourchette.	Thu 2019-08-08

Number	Questions/Réponses	Date Reçue/ A Répondu
Modification 1	<p>La date de fin de la demande de soumissions est par la présente étendue à:</p> <p>14h00 HAE le 12 septembre 2019</p>	
Modification 2	<p><u>SUPPRIMER</u> « RETOURNER LES SOUMISSIONS À » adresse courriel sur la page couverture de la DP: et <u>INSERER</u> le texte suivant :</p> <p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>National Defence Headquarters Director Services Contracting 4 (D Svcs C 4) Attention: Rob Best By email to: DSvcsC4Contracting-DCSvcs4Contrats@forces.gc.ca</p>	